

30-Sep-2024

Weight Discrepancy Fee Applying Rule Update

Dear Valued Customer,

To ensure the safety of maritime transportation, Maersk will further strengthen the control on the actual cargo weight and VGM related information. Since August 2019, we have started charge for containers' VGM misdeclared. The applying rule for this charge will be further updated from 15th Oct, 2024 (pricing calculation date) as below:

- Charge name: Weight Discrepancy Fee
- Charge audience: VGM Provider
- Charge applying rule: (Find the change in item 4)
 - (1) Actual cargo weight exceeds allowable container payload;
 - (2) Discrepancy between declared VGM and actual cargo weight exceeds 1000 kgs or 5% of the actual cargo weight (triggered by the small one);
 - (3) Declared VGM exceeds allowable container max gross;
 - (4) Discrepancy between declared VGM and cargo weight in shipping instruction with container tare weight added exceeds **3000** kgs;
 - (5) Declared VGM is less than container tare weight;
- Charge standard: USD300 per mis-declared container

For the losses and expenses resulting from the misdeclared VGM, Maersk retains the right to make a claim and pursue legal liability against the responsible party. Maersk once again reminds you to submit verified gross mass (VGM) before the related deadline and ensure the data accuracy.

Thank you for your continued support to Maersk. For any question, please feel free to contact your local customer service or sales representatives. You will find contact details of our local office on www.maersk.com.

Yours sincerely,

Maersk



關於櫃重錯報費收取條件更新的通知

親愛的客戶：

為確保海上運輸安全，馬士基將進一步強化對實際貨重和申報 VGM 等資訊的管控。自 2019 年 8 月 起，我司已開始對大中華地區出口至全球的貨物中發生 VGM 錯報、瞞報的貨櫃，向 VGM 申報人收取櫃重錯報費。該費用的收取條件將於 2024 年 10 月 15 日（運費起算日）進行更新如下：

費用名稱：櫃重錯報費 (Weight Discrepancy Fee)

- 收費對象：VGM 申報人。
- 收取條件：(更新以下第 4 條)
 - (1) 實際貨重超貨櫃核定載重量(Container Payload)
 - (2) 申報的 VGM 與實際重量的絕對誤差超過 5% 或 1 噸(以小者為收取條件)
 - (3) 申報的 VGM 超過貨櫃總重 Max Gross(= Container Payload + Tare weight)
 - (4) 申報的 VGM 減去提單作法中的貨重和所裝載貨櫃的櫃重後，其絕對誤差超過 3 噸**
 - (5) 申報的 VGM 小於貨櫃的櫃重
- 收費標準：USD300/每櫃

此外，我司保留就 VGM 錯報、瞞報向責任方進行索賠並追究其法律責任的權利。馬士基再次溫馨提醒您，請於相關申報截止時間前儘早提供 VGM 資訊，並請確保所提供數據(例如 VGM, 提單作法的貨物重量) 的準確性。

感謝您一直以來對於馬士基的支持！如您對上述要求有任何疑問或希望瞭解更多資訊，敬請聯繫您當地的馬士基客服或業務代表請上網 www.maersk.com 查詢我們本地辦公室的連絡資訊。

順頌商祺！

馬士基

2024 年 9 月 30 日

注：本通知原文以英文為主，為方便客戶理解，翻譯成以上中文，如兩種語言之間存在任何不一致之處，請以英文為準，謝謝合作